



**RU Проводник 3 (страница 2)**  
**Информационный канал для международных встреч на  
ациональном лагере «Открой для себя континент» 2013.**





**До национального  
Джамбори  
осталось всего  
лишь около 12  
дней**

**Дорогие Друзья,  
Гости со всего мира на нашем VdP-Джамбори,  
Дорогие отряды VdP, принимающие гостей,**

Мы высылаем вам в третий раз информацию о национальном Джамбори VdP - относительно международных мероприятий и особенного «Духа», который будет возможен на нашем лагере только лишь благодаря Вашему присутствию.

**В случае возникновения вопросов, обращайтесь к нам...**

**[bundeslager@pfadfinden.de](mailto:bundeslager@pfadfinden.de)**

**Вся информация – также уже отправленные «Проводники» находятся здесь:**

**<https://meinbdp.de/pages/viewpage.action?pageId=31490568>**

**От всего сердца Хорошей Разведки!**

**Ваша команда из Центрального Вокзала - Международного центра на Национальном Джамбори!**

**Международный энергетический саммит**

03 августа на национальном Джамбори состоится энергетический саммит. В трех группах - **Производство энергии, Энергетическая политика и торговля**, а также **Потребление и сбережение** мы хотим совместно разработать концепт для будущего. Саммит начнется в 09 часов и закончится в 17:30. Для этого захватывающего мероприятия у нас есть место для еще нескольких участников! Вы можете отправить заявки на [kim-andrea.griemsmann@pfadfinden.de](mailto:kim-andrea.griemsmann@pfadfinden.de)! Для участия Вам необходимо знать либо немецкий, либо английский, либо русский языки. Наши переводчики помогут вам в дискуссиях на нескольких языках.

Для всех, кто уже заранее хотел бы заняться темой «Энергия», во время центральной программы есть возможность принять участие в программе обратного отсчета энергетического саммита! Будут присутствовать интересные презентации, например, как рассчитать, какое количество энергии потребляет скаутский лагерь (ключевое слово «экологический след углерода»). Все это будет происходить на Вокзале, на главной площади **во время центральной программы!**

**Тогда быстрее к нам с Вашими заявками на участие!**

Здесь Вы найдете более точную информацию:

**<http://bundeslager.pfadfinden.de/fileadmin/weitwinkel/international/documents/Energiegipfel.pdf>**





### **Интернациональный вечер в субботу, 27 июля 2013 года**

В последние месяцы в «Проводниках» №1 и №2, а также в двух последующих рассылках относительно оформления интернационального вечера, была представлена программа международного вечера, которая существует благодаря вашему участию.

Всем гостевым группам, а также международным рабочим группам BdP, интернациональный вечер предлагает возможность представиться перед всеми участниками Джамбори.

Пожалуйста, учтите, что интернациональный вечер состоится на 3 день Джамбори! В течение лагеря практически не будет времени что-либо подготовить для этого. Соответственно, все подготовительные работы должны быть выполнены дома!

Мы охотно напомним вам еще раз то, что мы ожидаем от вас:

Интернациональный вечер состоит из:

#### **1. Презентация скаутских традиций InterRegio**

- a. Межрегиональное место
- b. Межрегиональные игры
- c. Межрегиональная арена

**ВНИМАНИЕ:**

Не забудьте выслать назад заполненные формуляры!

#### **2. Международный песенный конкурс**

**ВНИМАНИЕ:**

Не забудьте загрузить вашу песню на Youtube И выслать нам ссылку на нее!

#### **3. Презентация вагонов, оформленных на полотнищах**

**ВНИМАНИЕ:**

Обе группы, как из-за границы, так и принимающие группы BdP должны раскрасить такие полотнища!





Информация в деталях:

### **1. Презентация скаутских традиций InterRegio**

На центральной площади произойдет презентация интернациональных групп с принимающими их группами BdP, а также некоторых международных проектов BdP. Участники интернационального вечера смогут собрать воедино разного рода информацию о странах в варианте «Город/Страна/Река».

#### **Межрегиональное место:**

Каждая интернациональная группа получит возможность представить себя в своем собственном павильоне-палатке.

Примеры возможных презентаций для Вас:

- Карты/Флаги/Вымпелы региона
- Особенности скаутинга в Вашем регионе
- Места для палаток с контактными деталями, красотой природы, достопримечательностями
- Региональные особенности, которые любая скаутская группа во время своего визита в ваш регион обязательно должна увидеть

**ВНИМАНИЕ:** Использование электричества / технического оборудования для этих целей НЕ предусмотрено.

#### **Межрегиональные игры:**

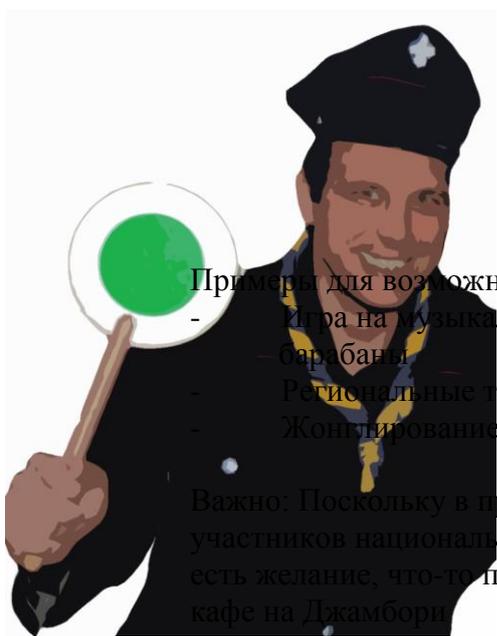
Перед каждым павильоном-палаткой участники национального Джамбори благодаря вам будут активно интегрированы в короткие совместные игры и посредством этого получат возможность познакомиться не только с новыми играми, а также и со скаутами из других регионов.

#### **Межрегиональная арена:**

На специально отведенной территории вам представится возможность провести представления, для развлечения ваших посетителей. То как вы хотите продемонстрировать себя и ваш регион, зависит полностью от вас, до тех пор, пока это будет происходить в соответствующей скаутингу манере и образу.

Эти представления должны длиться примерно 10 минут. Благодаря возможности показа представлений на нескольких аренах одновременно, будет предотвращена неподвижность зрителей и привнесено больше движения среди участников.





Примеры для возможных представлений:

- Игра на музыкальных инструментах, например волынка, диджериду, барабаны
- Региональные танцы в традиционных костюмах
- Жонглирование и т.д.

Важно. Поскольку в прошлом стало понятно, что нет смысла предлагать ЕДУ для 4000 участников национального Джамбори, в этот раз это запрещено. В случае, если у вас есть желание, что-то приготовить, мы советуем вам заранее обговорить это с одним из кафе на Джамбори.

Международный вечер закончится центральным закрытием.

## **2. Международный песенный конкурс:**

Самые лучшие группы с их версиями начнут интернациональный вечер. ! Представьте вашу интерпретацию лагерной песни (или ее куплет) онлайн (например, на YouTube или vimeo) и пришлите ссылку на: [bundeslager@pfadfinden.de](mailto:bundeslager@pfadfinden.de) (Заголовок: Internationale Song Battle).

Песню на немецком языке для разучивания и чтения вы сможете найти, пройдя по этим ссылкам:

**Лагерная песня (одноголосая) для скачивания, MP3**  
[Auf-neuen-Wegen einstimmig BundeslagerWeitwinkel.mp3](#)

**Лагерная песня с нотами**  
[Auf-neuen-Wegen Notation BundeslagerWeitwinkel.pdf](#)

## **3. Вагоны, оформленные на полотнищах**

Девиз «Открой континент» должен отображаться также и во встрече с вашей группой. Каждая группа оформляет символический железнодорожный вагон из полотнища. Этот вагон будет представлен на интернациональном вечере.

Пожалуйста, подготовьте дома какое-нибудь белое полотнище. Важно, чтобы оно было 9 м длиной и точно 1,5 метров шириной.

Оформление стен вагона должно быть произведено в течение групповых часов или, например, на подготовительной встрече к лагерю. Вы абсолютно свободны в выборе вида оформления, вам решать, будет ли это коллаж, стенгазета или же комикс из региона вашей гостевой группы. Пожалуйста, подумайте о том, что ваше оформление должно быть водостойким.

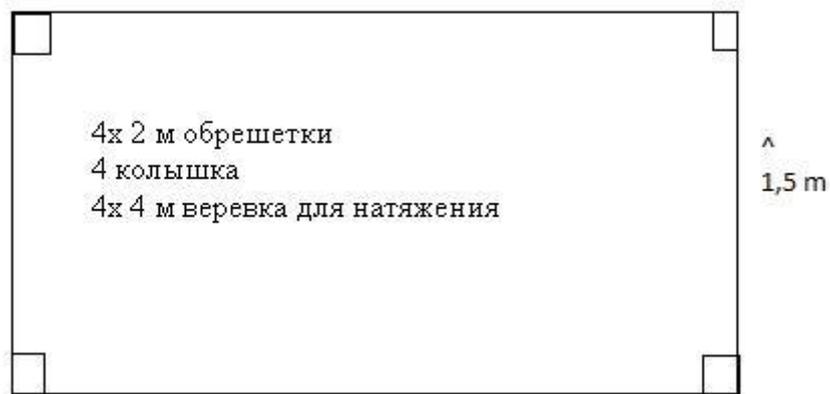
Параллельно принимающая вас группа BdP оформит половину вагона о вас, как о партнерской группе. Затем на месте проведения национального Джамбори ваши полотнища будут растянуты в форме вагона (куба) и «припаркованы» в вашем подлагере. На поперечной и бортовой стороне Вы изображаете точку зрения Ваших гостей о них самих/ их регионе, а на другой стороне вагона наоборот. Таким образом, будут видны желания, предыдущие опыты или же предубеждения о партнере, которые вы можете обсудить или же просто приобрести в течение совместной встречи.

Если у Вас есть вопросы, обращайтесь к Бенни: [benjamin.spatz@pfadfinden.de](mailto:benjamin.spatz@pfadfinden.de)





<-- 3m -->



Мы с нетерпением ждем ваших презентаций и встречи с вами через несколько недель на национальном Джамбори!





### **Информация о счете**

После того, как вы прибудете на национальное Джамбори, зарегистрируйтесь на месте регистрации совместно с вашей BdP-группой, которая примет вас в течение лагеря. На месте регистрации вы получите счет-фактуру относительно вашей взноса за национальное Джамбори. Вы можете на месте произвести оплату наличными или перевести банковским переводом позже.

### **Пой, пой, пой**

Мы, конечно же, планируем провести с вами международные песенный вечер! Во вторник, 30.07.2013 мы произведем открытие вокзала, для того, чтобы петь с вами уже известные, а также и новые песни. Мы ищем людей, которые смогут представить песню на их языке и которые хотели бы разучить ее со всей группой. Если Вы заинтересованы, свяжитесь с Husch ([Claudia.Stummer@gmx.de](mailto:Claudia.Stummer@gmx.de)).

### **Международный Пикник - Круглая Комната**

Дорогие скауты всего мира,

у нас, в Круглой Комнате, вас ожидает промежуточное международное мероприятие. Разыщите себе партнерскую группу из другой страны и достаньте себе корзину для пикника на 5-10 человек. Интрига, игры, веселье и кулинарные прелести со всего мира ждут вас. Круглая Комната открыта с 10.00 – до 18.00.

Если вы хотите предложить блюда вашей страны или традиции, танцы и другие составляющие вашей культуры в качестве программы для других, то просто обратитесь к нам. Мы предоставим вам место и инфраструктуру и ждем с нетерпением вас,

Хорошей разведки от всего сердца,  
Будьте бдительны и Всегда Готовы,  
Круглая Комната





Контрольный список для национального Джамбори:

- Анкета здоровья
- Вагон партнерства
- Песня для международного песенного конкурса
- Материал для интернационального вечера
- Песня для интернационального песенного вечера
- Зубная паста из вашей страны для интернациональной чистки зубов – каждый вечер в 23 часа на вокзале
- Skure-конференция с вашей партнерской группой
- Заявка на энергетический саммит

Хорошей разведки

Ваша команда!

**Ваша команда из Центрального Вокзала - Международного центра на Национальном Джамбори!**

